

Ohutuskaart
vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503**
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**



Hoida lastele kättesaamatus kohas.

- **Aine/segude kasutamine** Puhastusvahend
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/tarnija:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher OÜ
Kadaka tee 133
EE - 12915 Tallinn, Eesti
Tel. +372 6225830

Internet: www.karcher.com

- **Ohutuskaardi eest vastutav osakond/kontaktisik:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

- **1.4 Hädaabitelefoni number**
Terviseameti mürgistusteabekeskuse
16662, (+372) 7943 794

Ohtlike materjalidega (või kaupadega) seotud juhtumite puhul, nt mahapillamine, leke, tulekahju, kokkupuude või õnnetus, võtke ühendust CHEMTREC-iga ööpäevaringselt USA-s ja Kanadas: 1-800-424-9300, USA-st ja Kanadast väljaspool: +1-703-527-3887 (aktsepteeritakse kõnesid vastuvõtja kulul)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode ei kuulu CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamist käsitleva) määruse alusel klassifitseerimisele.
- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008** Ei kehti
- **Ohupiktogramm** Ei kehti
- **Tunnussõna** Ei kehti
- **Ohulause** Ei kehti

(Jätub lehelt 2)

Ohutuskaart vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

(Jätkub lehel 1)

· **Hoiatuslaused**

P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.

· **2.3 Muud ohud**

· **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

· **PBT:** Ei ole kohaldatav

· **vPvB:** Ei ole kohaldatav

· **Endokriinseid häireid põhjustavate omaduste kindlaksmääramine** Ei ole kohaldatav

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

· **3.2 Segud**

· **Kirjeldus:** Puhastusvahend

· **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Indeksnumber: 603-064-00-3 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-Metoksü-2-propanool ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indeksnumber: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	Propaan-2-ool ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	≥5-<10%

· **Määrus (EÜ) nr 648/2004 detergentide kohta / Koostise märgistamine**

mitteioonsed pindaktiivsed ained	<5%
parfüümid	

· **Täiendav teave:** Loetletud ohulausete sõnastuse leiate 16. jaost.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

· **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**

· **Sissehingamisel:** Tagada värske õhk; kaebuste korral konsulteerida arstiga.

· **Kokkupuutel nahaga:** Üldiselt toode ei ärrita nahka.

· **Silma sattumisel:** Loputada avatud silmi mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerida arstiga.

· **Allaneelamisel:**

Loputada suud ning seejärel juua suur kogus vett.

Kui sümptomid püsivad, konsulteerida arstiga.

· **4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju** Täiendav oluline teave puudub.

· **4.3 Mäрге igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta** Täiendav oluline teave puudub.

EE

(Jätkub lehelt 3)

Ohutuskaart
vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503*(Jätkub lehel 2)***5. JAGU: Tulekustutusmeetmed**

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusvahendid:**
CO₂, kustutuspulber või veepihustus. Suuremaid leeke kustutada veepihustusega või alkoholikindla vahuga.
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tuletõrjujatele**
- **Erikaitsevahendid:** Erimeetmed pole nõutavad.
- **Täiendav teave** Koguda tulekustuseks kasutatud vett eraldi. See ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemi.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
Kanda kaitsevarustus. Hoida kaitsmata isikud eemal.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Lahjendada suure koguse veega.
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
Mitte lasta sattuda aluspinnasesse/ pinnasesse.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Tagada sobilik ventilatsioon.
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Teavet ohutu käitlemise kohta leiab 7. jaost.
Teavet isikukaitsevahendite kohta leiab 8. jaost.
Teavet kasutusest kõrvaldamise kohta leiab 13. jaost.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagada hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Vältida udu teket.
- **Teave tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:** Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Ladustamine:**
- **Nõuded laoruumidele ja mahutitele:** Erinõuded puuduvad.
- **Teave kemikaalide koosladustamise kohta:** Hoida eemal toiduainest, jookide ja sööda kohta.
- **Täiendav teave ladustamistingimuste kohta:** Säilitada mahutit tihedalt suletuna.

(Jätkub lehelt 4)

Ohutuskaart vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

(Jätkub lehel 3)

· **7.3 Eriksutus** Täiendav asjakohane teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

· 8.1 Kontrolliparameetrid

· **Töökeskkonnas jälgitavate piirnormidega koostisained:**

107-98-2 1-Metoksü-2-propanool

TKOP	Lühiajaline väärtus: 568 mg/m ³ , 150 ppm Pikaajaline väärtus: 375 mg/m ³ , 100 ppm A, S
------	--

67-63-0 Propaan-2-ool

TKOP	Lühiajaline väärtus: 600 mg/m ³ , 250 ppm Pikaajaline väärtus: 350 mg/m ³ , 150 ppm
------	--

· **DNELid**

67-63-0 Propaan-2-ool

Allaneelamisel	DNEL	26 mg/kg×d (tarbija)
Nahal	DNEL	888 mg/kg×d (töötaja) 319 mg/kg×d (tarbija)
Sissehingamisel	DNEL	500 mg/m ³ (töötaja) 89 mg/m ³ (tarbija)

· **PNECid**

67-63-0 Propaan-2-ool

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

· 8.2 Kokkupuute ohjamine

- **Asjakohane tehniline kontroll** Rohkem andmeid pole; vaadake 7. jagu
- **Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid**
- **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:** Enne puhkepause ja töö lõpetamisel pesta käed.
- **Hingamisteede kaitsmine** Pole vajalik, kui ruum on hästi ventileeritav.
- **Käte kaitsmine:** Pole nõutav
- **Kindamaterjal** Pole nõutav
- **Kindamaterjali läbimisaeg** Pole nõutav
- **Silmade/näo kaitsmine** Pole nõutav

EE

(Jätkub lehelt 5)

Ohutuskaart vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

(Jätkub lehel 5)

· Rõhu all olevad gaasid	Ei kehti
· Tuleohtlikud vedelikud	Ei kehti
· Tuleohtlikud tahked ained	Ei kehti
· Isereageerivad ained ja segud	Ei kehti
· Pürofoorsed vedelikud	Ei kehti
· Pürofoorsed tahked ained	Ei kehti
· Isekuumenevad ained ja segud	Ei kehti
· Ained ja segud, mis eraldavad kokkupuutel veega tuleohtlikke gaase	Ei kehti
· Oksüdeerivad vedelikud	Ei kehti
· Oksüdeerivad tahked ained	Ei kehti
· Orgaanilised peroksiidid	Ei kehti
· Metalle söövitavad ained ja segud	Ei kehti
· Desensibiliseeritud lõhkeained	Ei kehti

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** vastab 10.3
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ohtlike reaktsioone pole teada.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Toote ohtlikku lagunemist ei ole teada.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008**
- **Akuutne toksilisus** Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

107-98-2 1-Metoksü-2-propanool

Allaneelamisel | LD50 | 4016 mg/kg (Rott)

67-63-0 Propan-2-ool

Allaneelamisel | LD50 | 5840 mg/kg (Rott) (OECD 401)

Nahal | LD50 | 13900 mg/kg (can) (OECD 402)

2605-79-0 decyldimethyl aminoxide

Allaneelamisel | LD50 | 301-2000 mg/kg (Rott)

· **Peamine ärritav efekt:**

· **Nahasöövitus/-ärritus** Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

(Jätkub lehelt 7)

Ohutuskaart vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

(Jätkub lehel 6)

- **Raske silmakahjustus / silmade ärritus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamisteede või naha sensibiliseerimine** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **11.2 Teave muude ohtude kohta**

· Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

· 12.1 Mürgisus

· Veekeskonda ohustav mürgisus:

107-98-2 1-Metoksü-2-propanool

LC50/96 h 6812 mg/l (Leuciscus idus) (DIN 38412)

67-63-0 Propaan-2-ool

LC50/96 h 9640 mg/l (Pimephales promelas)

EC50/48 h 13299 mg/l (Daphnia magna)

EC50/72 h >1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)

EC10/18 h >1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

2605-79-0 decyldimethyl aminoxide

LC50/96 h 31,8 mg/l (Brachydanio rerio) (OECD 203)

EC50/48 h 3,43 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)

EC50/72 h 0,16 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

· **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.

· **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav asjakohane teave puudub.

· **12.4 Liikuvus pinnases** Täiendav asjakohane teave puudub.

· **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

· **PBT:** Ei ole kohaldatav

· **vPvB:** Ei ole kohaldatav

· 12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Toode ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavate omadustega aineid.

(Jätkub lehelt 8)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

(Jätkub lehel 7)

- **12.7 Muu kahjulik mõju**
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **KHT väärtus:** 536.000 mg/l

- **Üldised märkused:**

Toode ei sisalda orgaaniliselt seotud halogeene (ei sisalda AOX).

Toode ei sisalda orgaanilisi kompleksitekteid.

Antud valmistis(t)es sisalduvate pindaktiivsete ainete biolagundatavus vastab biolagundatavuse kriteeriumidele, mis on detergentidele sätestatud EÜ määruses nr 648/2004. Antud kinnitust toetavad andmed on liikmesriikide pädevate asutuste valduses ning antakse liikmesriikidele nende vahetu taotluse alusel või detergentide tootja taotluse alusel.

Mitte lasta lahjendamata või suurtes kogustes toodet sattuda põhjavette, veekogudesse või kanalisatsiooni.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
 - **Soovitused**
- Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse. Vajab erikäitlust vastavalt ametlikele eeskirjadele.

- **Euroopa jäätmekataloog**

20 01 30	Pesuained, mida ei ole nimetatud koodinumbriga 20 01 29
----------	---

- **Puhastamata pakend:**
 - **Soovitused:**
- Saastatud pakendid tuleb täielikult tühjendada. Neid võidakse ümber töödelda pärast täieliku ja korralikku puhastust.
- **Soovitavad puhastusvahendid:** Vesi, vajaduse korral koos puhastusainetega.

14. JAGU: Veonõuded

- | | |
|--|-------------------|
| · 14.1 ÜRO number või ID number | |
| · ADR, IMDG, IATA | Ei kehti |
| · 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus | |
| · ADR, IMDG, IATA | Ei kehti |
| · 14.3 Transpordi ohuklass(id) | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · klass | Ei kehti |
| · 14.4 Pakendigrupp | |
| · ADR, IMDG, IATA | Ei kehti |
| · 14.5 Keskkonnoahud: | Ei ole kohaldatav |

(Jätkub lehelt 9)

Ohutuskaart

vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

(Jätkub lehel 8)

- **14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele** Ei ole kohaldatav
- **14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega** Ei ole kohaldatav
- **UN "Model Regulation":** Ei kehti

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- **15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid**
 - **Direktiiv 2012/18/EÜ**
 - **Ohtlike ainete loetelu - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
 - **Riiklikud eeskirjad:**
 - **Informatsioon kasutuspiirangute kohta:** Järgida noortele kehtestatud tööpiiranguid.
- **15.2 Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Teave põhineb meie praegustel teadmistel, kuid ei garanteeri toote omadusi ega kujuta endast lepingulist õigussuhet. Toote infoleht on olemas ja see saadetakse soovi korral.

- **Asjakohased laused**
 - H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
 - H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
 - H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
 - H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- **Kontaktisik:**
 - Regulatory Affairs
 - Tel.: +49-7195-14-0
 - productsafety.management.de@karcher.com
- **Eelmise versiooni number:** 3
- **Lühendid ja akronüümid:**
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
 - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(Jätkub lehelt 10)

Ohutuskaart
vastavalt määrus (EÜ) nr 1907/2006, Artikkel 31

Trükkimiskuupäev 30.01.2026

Versiooni number 4 (asendab versiooni 3)

Läbi vaadatud: 20.12.2024

Kaubanduslik nimetus: Aknapuhastusvahend RM 503

Flam. Liq. 2: Tuleohtlikud vedelikud – 2. kategooria
Flam. Liq. 3: Tuleohtlikud vedelikud – 3. kategooria
Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria
STOT SE 3: Mürgisus sihtelundi suhtes (ühekordne kokkupuude) – 3. kategooria

(Jätkub lehel 9)

· * **Kuupäev võrreldes eelmise muudetud versiooniga.**

· 0·011-397·0 RM 503/8 2·797